

باسمه تعالی

نام و نام خانوادگی:	اداره آموزش و پرورش ناحیه 2 مشهد	تاریخ امتحان: 98/3/
شماره کلاس:	دبیرستان زینبیه	مدت آزمون: 85 دقیقه
نام دبیر:	آزمون درس عربی زبان قرآن 2 انسانی	تعداد سؤال: 19
طراح سؤال: پاک	خردادماه 98	تعداد صفحه: 4

ردیف	سوالات	بارم
------	--------	------

واژه شناسی (2نمره)

1	ترجم الكلمات التي تحته خط: الف) مع أنهم كانوا معوقين أو فقراء. ب) مثل نورالله كمشكاة فيها مصباح.	0.5
2	اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والكلمتين المتضادتين: (الكلمتان زائدتان) (إجتهد، صداقة، ألقى، عداوة، عشية، حاول) الف) = ب) ≠	0.5
3	عين الكلمة الغريبة في المعنى: الف) صبار، غفار، خلاق، كذاب ب) الشريحة، الرصيد، اللسان، الجوال	0.5
4	اكتب مفرد أو جمع الكلمتين: أسرى : أعجوبة :	0.5

مهارت ترجمه به فارسی

5	ترجم الجمل التالية الى الفارسية: الف) المؤمن قليل الكلام وكثير العمل. ب) إن صبرت حصلت على النجاح في الحياة. پ) الأعمى من لا يستطيع أن يرى. ت) أخذ الناس الشاب من البحر وأنقذه. ث) لا نستطيع أن نجد لغة بدون كلمات دخيلة. ج) إنني رأيت دهرًا من هجر كاليامة. ح) استطاعت هيلين كيلر أن تسافر إلى البلدان المختلفة.	5
---	---	---

ادامه در صفحه دوم

			<p>(خ) فَاصْبِرُوا حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا.</p> <p>(د) الْآبَاءُ وَالْأُمَّهَاتُ يُرْشِدُونَ أَوْلَادَهُمْ دَائِمًا.</p> <p>(ذ) هُوَ يُعِينُ الضَّعِيفَ عَلَى الشَّدَائِدِ الدَّهْرِ.</p>
0.5	<p><input type="checkbox"/> مرد به خاطر کارهای زشتش پشیمان شد.</p> <p><input type="checkbox"/> مرد به خاطر زشتی کارش پشیمان شد.</p> <p><input type="checkbox"/> کریستی تکه ای گچ را با پای راستش گرفت.</p> <p><input type="checkbox"/> کریستی تکه ای گچ را با پای چپش گرفت.</p>	6	<p>انتخب الترجمة الصحيحة:</p> <p>(الف) الرَّجُلُ نَدِمَ عَلَى أَعْمَالِهِ السَّيِّئَةِ.</p> <p>(ب) أَخَذَ كَرِيسْتِي قِطْعَةً طَبَاشِيرَ بِقَدَمِهِ الْبُسْرَى.</p>
1.5		7	<p>املاً الفراغات في الترجمة:</p> <p>(الف) هِيَ حَصَلَتْ عَلَى الْحِزَامِ الْأَسْوَدِ فِي التَّكْوَانِدُو وَالْفَتْ كِتَابًا.</p> <p>او مشکی در تکواندو بدست آورد و یک کتاب</p> <p>(ب) عَصَفَتْ رِيَّاحٌ شَدِيدَةٌ خَرَبَتْ بَيْتًا جَنْبَ شَاطِئِ الْبَحْرِ .</p> <p>باد شدیدی که خانه ای را در کنار دریا خراب کرد.</p> <p>(ج) قَالَتِ الْأَعْرَابُ: أَمَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَ لَكِنْ قَوْلُوا أَسْلَمْنَا.</p> <p>اعراب گفتند: ایمان آوردیم بگو ولی بگوئید</p>
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (7.5 نمره)			
1	<p>(ب) لَنْ أَكْذِبَ بَعْدَ الْيَوْمِ أَبَدًا .</p> <p>(د) سَأَكْتُبُ ذِكْرِيَّاتِ سَفَرِي .</p>	8	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط:</p> <p>(الف) كَانَ يَسْبَحُ فِي الْبَحْرِ .</p> <p>(ج) وَلَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ .</p>
0.5	<p>(ب) لَا تَسْتَشِرِ الْكَذَّابَ .</p>	9	<p>عين نوع الفعل فيما أُشير إليه بخط:</p> <p>(الف) لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضُوعِ .</p>
ادامه در صفحه سوم			

1	عَيْنَ الْفِعْلِ الْمُنَاسِبِ لِلْفَرَاغِ: الف) مِنْ أَخْلَاقِ الْجَاهِلِ الْإِجَابَةِ قَبْلَ (أَنْ يَسْمَعَ ، يَسْمَعُ) ب) هُوَ إِلَى الْمَلْعَبِ غَدًا . (لَنْ يَرْجِعَ ، لَمْ يَرْجِعِ) ج) إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا . (لَتَحْزَنَ ، لَا تَحْزَنُ) د) مَنْ يَجْتَهِدُ فِي أَعْمَالِهِ . (يَنْجَحُ ، كَيْ يَنْجَحَ)	10
1	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا: الف) لِنَسْتَمِعَ إِلَى كَلَامِ الْحَقِّ . ب) أَخَوَاتِي لَمْ يَرْجِعْنَ إِلَى الْبَيْتِ .	11
1	أَكْتُبِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ : الف) لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ . إِسْمُ التَّفْضِيلِ : ب) أَنْ نَكُونَ نَاهِيْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ . إِسْمُ الْفَاعِلِ : ج) إِيَّاكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ . إِسْمُ الْمُبَالِغَةِ : ، إِسْمُ الْمَفْعُولِ :	12
1	عَيْنِ جَوَابِ الشَّرْطِ ثُمَّ مِيزِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ: مَنْ يَتَفَكَّرُ فِي خَلْقِ اللَّهِ يُشَاهِدُ قُدْرَةَ اللَّهِ . جَوَابُ الشَّرْطِ : اگر در آفرینش خداوند تفکر کنید قدرت خدا را می بینید. <input type="checkbox"/> هرکس در آفرینش خداوند بباندیشد قدرت خدا را می بیند. <input type="checkbox"/>	13
1	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ بِالْفَارْسِيَّةِ ثُمَّ عَيِّنِ اسْمَ الْفِعْلِ النَّاقِصَةِ وَخَبْرَهَا : لَيْسَ الْكَاذِبُ مُحْتَرَمًا عِنْدَ النَّاسِ . تَرْجِمِهِ : اسم فعل ناقصه: خبر فعل ناقصه :	14
1	أَكْتُبِ مَا طُلِبَ مِنْكَ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ : الف) لِيَتَوَكَّلَ الْمُؤْمِنُونَ عَلَى اللَّهِ . الْفَاعِلُ : الْجَارُّ وَالْمَجْرُورُ : ب) اللَّهُ يُحِبُّ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ . الْمَفْعُولُ : الْمُضَافُ إِلَيْهِ :	15
0.5	تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الْجُمْلَةِ بَعْدَ النَّكْرَةِ : رَأَيْتُ وُلْدًا يَمْشِي بِسُرْعَةٍ .	16

ادامه در صفحه چهارم

1.5	<p>ضع في الفراغ كلمة مناسبة: (كلمتان زائدتان)</p> <p>(الأهل، كبير، أنكر، كرر، أطعم، المسك، الحمى، الشرف)</p> <p>الف) أصبح كبيراً . ب) عطرٌ يتخذُ من نوع الغزلان . ج) أعطاه الطعام . د) عمل عملاً عدة مرات . و) الأسرة والأقرباء . هـ) ارتفاع حرارة الجسم .</p>	17
1.5	<p>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة:</p> <p>المفردات الفارسية دخلت في اللغة العربية منذ العصر الجاهلي، فقد نقلت إلى العربية ألفاظاً فارسية كثيرة بسبب التجارة. وفي العصر العباسي ازداد هذا النفوذ حين شارك الإيرانيون في قيام الدولة العباسية. وقد بين علماء اللغة أبعاد هذا التأثير في دراساتهم.</p> <p>الف) متى ازداد نفوذ اللغة الفارسية في العربية؟ ب) من بين أبعاد هذا التأثير؟ ج) بأي سبب نقلت المفردات الفارسية إلى العربية؟</p>	18
0.5	<p>عين الصحيح والخطأ حسب الواقع:</p> <p>الف) البكاء من لا يستطيع أن يسمع . ب) للسنجاب الطائر غشاء خاص كالمظلة .</p>	19
20	<p>جمع بارم</p> <p>أرجو لكم التوفيق والنجاح</p>	